

## Overview over the Functions of the Various Forms of *démek*

<b>Form of <i>démek</i></b>	<b>1. - parsing 2ff. - part of speech</b>	<b>Translation: 1. - literal gloss 2ff. - non-literal meanings</b>
démek	1. infinitive 2. as conjunction	to say, tell, call; think in short, in other words, that is (to say)
démekki	infinitive + emphatic <i>ki</i> conjunction	in short, in other words, that is (to say)
démeklik	infinitive + nominalizer <i>liK</i>	saying (like <i>déyish</i> ), talk [noun]; (e.g. <i>démeklikke asan, emeliyette qilish tes</i> - easy to say, difficult to realize)
démekchi	1. infinitive + intention marker <i>chi</i> 2. as conjunction	(he) want(s) to say (underlining:) I'm saying, what I'm saying is, what I want to say is
dégen	1. past participle (stem <i>de</i> + <i>KAn</i> ) 2. as adjective	said; in nominalized form also with personal and case markers; called, named, entitled, so-called special use: ... <i>dégen gep</i> (expressing equivalence:) is just like ...
dégenlik	3. as conjunction (also as <i>déginim(iz)</i> etc.) past participle + nominalizer <i>liK</i>	(emphasizing; when defining / characterizing a word:) (that) is, means 1. expression, term, saying, phrase 2. that is (to say), means
dégende	1. past participle + locative marker <i>TA</i> 2. as adverb 3. as conjunction (also as <i>déginim(iz)de, dégen chaghda</i> )	when one says after (introducing an explanation:) When talking about ... / Regarding ...
dégendek	1. past participle + similitude marker <i>Tek</i> 2. as adverb	as (is) said; as if to say 1. as / according / similar to what was said; 'and the like' 2. as wished, good, perfect, well, completely 3. very 4. as thought of, as expected 5. sure enough
dégendikidek	1. partic.+locative+relative+similit. marker 2. as adverb	lit.: like the one that was said very, quite

déğini dégen	past participle+3. p. <i>i</i> + past participle	lit.: his-said is the-said; what he says (wants) he does (is done), take his word for it, take him at his word
dégenbilen	1. past participle + postposition <i>bilen</i> 2. as conjunction	lit.: inspite of the-said 1. in any case, at any rate, anyway, anyhow 2. nevertheless, but, after all 3. although, inspite
dep	stem + converb ending <i>p</i> 1. after accusative object 2. following 1 <sup>st</sup> p. imperative  3. following 3 <sup>rd</sup> p. imperative	(for instance:) because of (e.g. <i>sizni dep</i> - because of you) 1. (expressing intent:) wishing to (e.g. <i>körey dep</i> - saying 'let me see') 2. (expressing moment before inception of action:) about to, almost (expressing purpose:) in order that; so that (e.g. <i>chang qonmisun dep</i> - so dust would not settle)
deymen	1. 1 <sup>st</sup> pers. sg. present-future 2. after imperative 3. following a predicate which ends in <i>KU</i>	I say; I will say (emphasizing command or warning:) "..., I'm telling you!" (marking "subjective assessment" mood:) I would say, I think
deysiz, deysiler demsiz	2 <sup>nd</sup> p. sg./pl. present-future 2 <sup>nd</sup> p. sg. present-future + question marker <i>m</i>	(ending a rhetoric question:) I ask you; you just tell me (after each noun when listing several nouns:) you name it
"..." désem	1 <sup>st</sup> pers. conditional (hypothesis)	1. if / when I say 2. (quoting an aforementioned word): When I say "...", then I mean: ...
"..." déseng / désingiz	2 <sup>nd</sup> pers. conditional (hypothesis)	1. if / when you say 2. (following a question): If you wonder who (etc.) ..., let me tell: ...
désem - démisem démisimu	1 <sup>st</sup> p.sg. hypothesis mood + the same in neg. 3 <sup>rd</sup> p. neg. hypothesis mood + <i>mu</i> ("also")	apparently, maybe 1. even if he / they do(es) not say 2. in a word, in short 3. (introducing an unchallengeable fact:) It goes without saying that
de / denga / désile	2 <sup>nd</sup> p. sg. imperative (ordinary / respectful)	(ending a sentence acknowledging a new insight:) I see; so; that means; thus; you don't say!
denga / déğine / denglar	2 <sup>nd</sup> p. sg./pl. imperative (+ endearm. m. A)	(ending a statement and attracting attention:)

deyli	1 <sup>st</sup> p. pl. imperative	you see; you know; can you imagine; I tell you! let's say; suppose, ...
déğüdek	1. stem + mood marker <i>KU</i> + simil. m. <i>Tek</i> 2. as adverb	lit.: say-able; so-to-speak about, approximately, nearly, practically, virtually, more or less
déyerlik	1. stem + imperf. marker <i>Ar</i> + adj.m. <i>liK</i> 2. as adjective 3. in the combination <i>yoq déyerlik</i>	lit.: saying full, sufficient, satisfying virtually nothing; zero, you can say
he dep	<i>he</i> + converb form of <i>démek</i>	1. saying "yes" 2. continually, unrestricted, very
he dégende / dégendila	<i>he</i> + converb form of <i>démek</i> + locative <i>-TA</i>	1. when (just) saying "yes" 2. just like that, right away; at the start, in the beginning; inconsiderate
némidep	1. pronoun <i>néme</i> + <i>dep</i> 2. as pronoun	lit.: what for? saying what, with what words (e.g. ~ <i>naxsha</i> - a song with what text?)
némidégen	<i>néme</i> + <i>dégen</i> as adjective / adverb	(stressing:) What a ...! / How ...!
némisini deysen	<i>néme</i> + 3.p. <i>si</i> + acc. <i>ni</i> + <i>de</i> 2 <sup>nd</sup> p. pres.-fut.	1. (Sorry,) what are you talking about? 2. (Nonsense!) Whatever are you thinking of?!

### References:

Uyghur tilining izahliq lughiti (qisqartilmisi) 1999:506; 536ff.; 1118;  
 Uighur-English Dictionary 1997:296;  
 Friederich 2002:211ff., 149, 151;  
 Stroy Uygurskogo Yazyka 1989:333;  
 Tömür / Lee 2003:245, 278, 521ff.  
 www.yulghun.com.  
 Personal information by informants.